

# Testi del Syllabus

Resp. Did. **ROMANINI FABIO** **Matricola: 018092**

Docente **ROMANINI FABIO, 9 CFU**

Anno offerta: **2020/2021**

Insegnamento: **064LE - FILOLOGIA DELLA LETTERATURA ITALIANA**

Corso di studio: **LE07 - LETTERE ANTICHE E MODERNE, ARTI, COMUNICAZIONE**

Anno regolamento: **2018**

CFU: **9**

Settore: **L-FIL-LET/13**

Tipo Attività: **B - Caratterizzante**

Anno corso: **3**

Periodo: **Primo Semestre**



## Testi in italiano

**Lingua insegnamento** italiano

**Contenuti (Dipl.Sup.)** PROGRAMMA: Fondamenti di Filologia italiana (con alcune applicazioni di laboratorio)  
A) Parte istituzionale: Nozioni generali di critica testuale e storia della filologia.  
B) Parte monografica: filologia di copia. Dante Alighieri, "Commedia": novità sui testimoni del poema. La ricognizione, nuove collazioni, novità apportate al metodo filologico.  
C) Laboratorio: confronto di testimoni e ricostruzione di un archetipo settentrionale. Un'ipotesi di edizione di un canto del "Purgatorio".

**Testi di riferimento** Testi di riferimento per gli studenti frequentanti:  
1) Alfredo Stussi, Introduzione agli studi di filologia italiana, Bologna, il Mulino, 2015 (quinta ed.).  
2) Paola Italia, Giulia Raboni, Che cos'è la filologia d'autore, Roma, Carocci, 2010.  
3) Saverio Bellomo, Filologia e critica dantesca, Brescia, La Scuola, 2008.  
4) Paolo Trovato, Intorno agli stemmi della "Commedia" (1924-2001); Paolo Trovato, Fuori dall'antica vulgata. Nuove prospettive sulla tradizione della "Commedia", in Nuove prospettive sulla tradizione della "Commedia". Una guida filologico-linguistica al problema dantesco, Firenze, Cesati, 2007, pp. 611-649 e 669-715.  
5) dispense approntate dal docente e fotocopie dalle lezioni.

Testi di riferimento per gli studenti non frequentanti:  
- i testi di cui ai punti 1, 2, 3 e 4 dell'elenco precedente;  
5) Pasquale Stoppelli, Filologia della letteratura italiana, Roma, Carocci, 2019, nuova edizione (è anche possibile studiare su quella precedente del 2008).

OPPURE

5) Bruno Bentivogli, Paola Vecchi Galli, Filologia italiana, Milano, Bruno

Mondadori, 2002.

OPPURE

5) Michelangelo Zaccarello, L'edizione critica del testo letterario, Firenze, Le Monnier, 2017.

ESPANSIONE IN LINGUA INGLESE (facoltativa)

È possibile completare la propria preparazione sulla materia filologica, in vista di approfondimenti nel successivo ciclo di studi, o per interesse personale, preparando almeno un capitolo del seguente manuale:

6) Paolo Trovato, Everything you always wanted to know about Lachmann's Method, Padova, Libreriauniversitaria.it, 2014.

Si precisa che tale indicazione bibliografica è facoltativa, e che sarà valutata dal docente soltanto qualora l'esposizione risulti informata e di livello linguistico sufficientemente corretto (rivolgersi al docente per chiarimenti su questa parte del programma di studio).

## Obiettivi formativi

CONOSCENZA E CAPACITÀ DI COMPrensIONE

- Conoscere le principali tipologie di edizione critica;
- Conoscere il metodo filologico;
- Conoscere lo stato dei testi dei principali autori della letteratura italiana (Dante, Petrarca, Boccaccio, Leopardi).

CAPACITÀ DI APPLICARE CONOSCENZA E COMPrensIONE

- Saper applicare della teoria alla pratica ecdotica attraverso la partecipazione a un laboratorio guidato;
- Saper realizzare una proposta di edizione critica di un breve testo.

AUTONOMIA DI GIUDIZIO

- Sapersi orientare in una tradizione testuale distinguendo tra varianti ed errori nella trasmissione di un testo.

ABILITÀ COMUNICATIVE

- Saper riferire sulle teorie e sulle tecniche filologiche (anche in inglese) sulla base di un'esperienza applicativa.

CAPACITÀ DI APPRENDIMENTO

- Saper applicare le conoscenze acquisite ai casi concreti della filologia.

## Prerequisiti

Possibilmente, la frequenza del corso di Linguistica italiana

## Metodi didattici

Lezioni frontali e applicazioni seminariali e di laboratorio. Eventuali cambiamenti alle modalità qui descritte, che si rendessero necessari per garantire l'applicazione dei protocolli di sicurezza legati all'emergenza COVID19, saranno comunicati nel sito web di Dipartimento, del Corso di Studio e dell'insegnamento.

## Altre informazioni

Il corso prevede la partecipazione attiva degli studenti: la frequenza è dunque fortemente consigliata. Durante il laboratorio gli studenti potranno esaminare materiali manoscritti e a stampa e fare pratica dell'operazione filologica. L'esame prevede una prova scritta (10 domande a risposta aperta) e una orale, alla quale si accederà con un punteggio almeno sufficiente conseguito nella prima parte dell'esame. È possibile richiedere al docente copia delle prove scritte proposte alle sessioni d'esame precedenti, per fare esercizio. Molti materiali saranno disponibili su Moodle2 (<http://moodle2.units.it>) nella pagina del corso di Filologia della letteratura italiana. Per iscriversi all'esame scritto è necessario verificare sotto la voce "prove parziali" del proprio libretto elettronico. L'iscrizione all'orale è a cura del docente.

## Modalità di verifica dell'apprendimento

Questionario scritto (10 domande a risposta aperta) e interrogazione orale. Il laboratorio contribuisce alla valutazione degli studenti frequentanti. Eventuali cambiamenti alle modalità qui descritte, che si rendessero necessari per garantire



## Testi in inglese

italian

PROGRAMME: Basics of Italian philology (with workshops)  
A) Institutional section: General notions of textual criticism and history of philology.  
B) Monographic section: Dante Alighieri, "Commedia". Recent studies on the witnesses of the poem. Recensio, Collationes and improvement of the philological method.  
C) Workshop: collatio of the main witnesses of the new edition, and further reflection on a northern archetype. Attempt to re-edit a "canto" of the "Purgatorio"

Compulsory bibliography for attending students:

- 1) Alfredo Stussi, Introduzione agli studi di filologia italiana, Bologna, il Mulino, 2015 (5th ed.).
- 2) Paola Italia, Giulia Raboni, Che cos'è la filologia d'autore, Roma, Carocci, 2010.
- 3) Saverio Bellomo, Filologia e critica dantesca, Brescia, La Scuola, 2008.
- 4) Paolo Trovato, Intorno agli stemmi della "Commedia" (1924-2001); Paolo Trovato, Fuori dall'antica vulgata. Nuove prospettive sulla tradizione della "Commedia", in Nuove prospettive sulla tradizione della "Commedia". Una guida filologico-linguistica al problema dantesco, Firenze, Cesati, 2007, pp. 611-649 and 669-715.
- 5) handouts given during the lessons.

Compulsory bibliography for non-attending students:

- 1) Alfredo Stussi, Introduzione agli studi di filologia italiana, Bologna, il Mulino, 2015 (5th edition).
- 2) Paola Italia, Giulia Raboni, Che cos'è la filologia d'autore, Roma, Carocci, 2010.
- 3) Saverio Bellomo, Filologia e critica dantesca, Brescia, La Scuola, 2008.
- 4) Paolo Trovato, Intorno agli stemmi della "Commedia" (1924-2001); Paolo Trovato, Fuori dall'antica vulgata. Nuove prospettive sulla tradizione della "Commedia", in Nuove prospettive sulla tradizione della "Commedia". Una guida filologico-linguistica al problema dantesco, Firenze, Cesati, 2007, pp. 611-649 and 669-715.
- 5) Pasquale Stoppelli, Filologia della letteratura italiana, Roma, Carocci, 2019 (it is even possible to study on the older edition, 2008).

OR

- 5) Bruno Bentivogli, Paola Vecchi Galli, Filologia italiana, Milano, Bruno Mondadori, 2002.

OR

- 5) Michelangelo Zaccarello, L'edizione critica del testo letterario, Firenze, Le Monnier, 2017.

EXPANSION IN ENGLISH (optional)

Students can improve their knowledge on philological matters, before attending next level of university courses, or for their personal interest, preparing at least one chapter of the following manual:

- 6) Paolo Trovato, Everything you always wanted to know about Lachmann's Method, Padova, Libreriauniversitaria.it, 2014.

It is pointed out that this indication is optional bibliography, and that will be assessed by the teacher only if the exposure appears sufficiently informed and linguistically correct (ask the teacher for clarification on this part of the programme).

#### KNOWLEDGE AND UNDERSTANDING

- To know the main types of critical editions;
- To know the philological method.
- To know the state of the texts of the most important authors of Italian literature (Dante, Petrarca, Boccaccio, Leopardi).

#### APPLYING KNOWLEDGE AND UNDERSTANDING

- To know how to apply the philological theory to ecdotics through the participation in a guided laboratory;
- To know how to make a proposal of a critical edition of a short text.

#### MAKING JUDGEMENTS

- To know how to manage a textual tradition by distinguishing between variants and errors in the transmission of a text.

#### COMMUNICATION SKILLS

- To know how to refer to theories and philological techniques (in English, too) after an experience of applying them during guided lessons.

#### LEARNING SKILLS

- To know how to apply the acquired knowledge to the concrete cases of philology.

Possibly the attendance of the course of *Linguistica italiana*.  
Non-native speakers students attending the course are requested to be fluent in Italian.

Lectures and seminars.

#### ADVICE FOR THE STUDENTS

The course requires the active participation of students: the frequency is therefore strongly recommended. The examination will consist of a written test and an oral test, which will be accessed with a score of at least 18/30 achieved in the first part of the exam. Students can ask for copies of the written tests of previous sessions, to practise. Many useful materials are available (in Italian) on the Moodle2 online course page of *Linguistica italiana* (<http://moodle2.units.it>).

#### LESSONS TIMETABLE AND

**INTERVIEWS:** students are recommended to see the website [disu.units.it](http://disu.units.it) for information and updates about timetable and interviews, or to contact the teacher by e-mail.

To enrol for the exam, students have to look for the "prove parziali" link in their electronic record-book.

Written and oral examination (the written examination consists of 10 open questions).  
The performance of attending students in the laboratory will be evaluated.